

ENGLISH	ITALIANO	FRAANÇAIS	ESPAÑOL	DEUTSCH	POLSKI	NEDERLANDS	РУССКИЙ	SVENSKA
---------	----------	-----------	---------	---------	--------	------------	---------	---------

Pro-View: The Pro-View accessory is a device, that through Wi-Fi communication, allows the configuration of **Nice** devices available on **Gate & Door** catalogues. The interface includes the functions of the traditional O-View and OBox.

Allows to control, configure and diagnose the following products:

- Control units that support T4 bus;
- Plug-in receivers (OXi, OX and SMX);
- Era One, Era One BD and Era Inti remote controls (with bidirectional and monodirectional radio protocols);
- BM memories;
- RFID card (MOCARD) and tag (HSB1) used Era (ETP) reader.

Pro-View could be used as "data logger" to store, on the internal memory of the accessory, the T4 events available on T4 BUS.

Before proceeding with the product's installation, make sure that:

- you have a smartphone with Android 6 (or later versions) or an iPhone with iOS 11.0 system (or later versions);
- you have installed and configured the **myNicePro App** on the smartphone or iPhone, and followed the instructions contained in the relative instruction manual.

myNicePro require a mobile data connection for the first accessory configuration.

- The kit includes:
- the Pro-View accessory (1);
 - the USB cable and battery charger (2);
 - T4 bus connection cable (RJ11 connector) (3).

Description of the components:

- USB port (8);
- battery compartment lid (6);
- RESET button (9);
- power status LED (10) (normally green);
- Wi-Fi status LED (11) (normally green);
- radio \ T4 status LED (12) (normally off).

Connection

Pro-View use a direct Wi-Fi connection with the smartphone. This means that it is not necessary to use an access point.

Power supply

With the power cable (Fig. 4): use the power cable (2) supplied with the accessory and insert it into the power socket.

It is possible to connect the accessory, through the USB cable, to a PC or notebook. The connection must be direct, USB hub is not supported.

With T4 BUS connection (Fig. 5): use T4 cable (3) supplied with the accessory and insert it on RJ11 socket (7) available if the cap is removed (4) from the accessory. On the other side, T4 cable, must be connected to the control unit.

Warning: Accessory it can also powered by rechargeable batteries installed on the battery compartment (fig. 1).

Battery insertion and replacement

Batteries – 2 x AA rechargeable NiMH (not included). Replace the batteries (6) when the power status LED (10) flashes red, by removing the battery compartment lid (5) with the aid of a screwdriver.

Switching the Pro-View on/off

Only if it is battery-powered and not powered externally can Pro-View be switched off and on again. To switch the device off, press the RESET button (9) briefly twice in quick succession. To switch the device on, simply press the RESET button (9) briefly.

Installation

After powering up the Pro-View accessory correctly, a Wi-Fi network will be automatically created. Proceed as described of the **myNice-Pro App**. When the Pro-View accessory is paired, the power status LED (10) and the Wi-Fi status LED (11) are lit green.

Generic error

In the event of malfunctions, the LEDs can light up or start flashing. In this happens, contact the Technical Assistance Service.

Power status LED (10) lit red: battery or system error.

Wi-Fi status LED (11) lit red: Wi-Fi module error.

Wi-Fi status LED (11) flashing red: accessory configuration error.

Radio \ T4 status LED (12) lit red: internal radio module error or interface connection (T4, OXi, BM, RFID, NFC etc.).

ITALIANO	FRAANÇAIS	ESPAÑOL	DEUTSCH	POLSKI	NEDERLANDS	РУССКИЙ	SVENSKA
----------	-----------	---------	---------	--------	------------	---------	---------

Pro-View: L'accessorio Pro-View è un dispositivo, che tramite la comunicazione WiFi, permette la configurazione dei dispositivi **Nice** presenti nel catalogo **Gate&Door**. L'interfaccia racchiude le funzioni dei tradizionali strumenti O-View e OBox.

Permette di comandare, configurare ed effettuare la diagnostica dei seguenti prodotti:

- Centrali di comando con supporto al bus T4.
- Ricevitori plug-in della serie OXi, OX ed SMX.
- Ricevitori plugin della serie OXi, OX ed SMX.
- Telecomandi Era One, Era One BD ed Era Inti (utilizzanti protocolli radio monodirezionali e bidirezionali).
- Mémoires de la série BM.
- Cartes (MOCARD) et badges (HSB1) RFID utilisés dans les lecteurs de la série Era (ETP).

Il prodotto può essere usato anche come "data logger" per salvare all'interno della memoria dell'accessorio gli eventi presenti nel BUS T4.

Prima di procedere con l'installazione del prodotto, verificare de:

- disporre di uno smartphone con sistema Android 6 (o successivi) oppure di un iPhone con sistema iOS 11.0 (o successivi)
- aver installato e configurato sullo smartphone o sull'iPhone l'**App myNicePro**, seguire le istruzioni contenute nel relativo libretto di istruzioni.

myNicePro richiede una connessione dati mobile per la prima configurazione dell'accessorio.

- Il kit comprende:
- accessorio Pro-View (1)
 - cavo USB e carica batterie (2)
 - cavo di connessione bus T4 (connettori RJ11) (3).

Descrizione dei componenti:

- entrata USB (8)
- presa USB (8)
- coperchio vano batterie (6)
- tasto RESET (9)
- LED stato Power (10) (normalmente verde)
- LED stato WiFi (11) (normalmente verde)
- LED stato radio \ T4 (12) (normalmente spento).

Comunicazione

Pro-View comunica direttamente con lo smartphone attraverso una connessione diretta WiFi. Questo significa che non sarà necessario l'utilizzo di un access point.

Alimentazione

Con cavo di alimentazione (fig. 4): utilizzare il cavo di alimentazione (2) fornito a corredo dell'accessorio e inserirlo nella presa di rete.

Si può usare il cavo USB per alimentare l'accessorio attraverso la presa USB del PC o notebook. Il collegamento tra i due dovrà avvenire in maniera diretta, l'uso di hub USB non è supportato.

Con connessione BUS T4 (fig. 5): utilizzare il cavo T4 (3) fornito a corredo dell'accessorio e inserirlo nella presa RJ11 (7) disponibile dopo aver rimosso il tappo (4) dell'accessorio. Dall'altro lato, il cavo T4, andrà collegato alla centrale.

Attenzione: L'accessorio può funzionare anche con l'alimentazione proveniente esclusivamente da batterie ricaricabili installate nell'apposito alloggiamento (fig. 1).

Inserimento e sostituzione delle pile

Batterie – 2x AA ricaricabili NiMH (non incluse). Sostituire le pile (6) quando il LED stato Power (10) lampeggia con colore rosso, per togliere il coperchio (5) del vano batterie utilizzare un cacciavite.

Accensione e spegnimento

Solo se alimentato con batterie e non alimentato esternamente, il Pro-View può essere spento e riacceso. Per spegnere effettuare due pressioni brevi ravvicinate del tasto RESET (9). Per accendere è sufficiente una breve pressione del tasto RESET (9).

Installazione

Dopo aver correttamente alimentato l'accessorio Pro-View, viene creata automaticamente una rete WiFi. Procedere come descritto nell'**App myNicePro**. Quando l'accessorio Pro-View è associato i LED stato Power (10) e stato WiFi (11) sono accesi con colore verde.

Errore generico

In presenza di malfunzionamenti i LED si possono illuminare o iniziare a lampeggiare, contattare il Servizio Assistenza.

LED stato Power (10) acceso rosso: anomalia delle batterie o del sistema.

LED stato WiFi (11) acceso rosso: anomalia modulo WiFi.

LED stato WiFi (11) rosso lampeggiante: errore di configurazione dell'accessorio.

FRAANÇAIS	ESPAÑOL	DEUTSCH	POLSKI	NEDERLANDS	РУССКИЙ	SVENSKA
-----------	---------	---------	--------	------------	---------	---------

Pro-View: L'accessorio Pro-View est un dispositif qui permet, à travers la communication WiFi, la configuration des dispositifs **Nice** des présents dans le catalogue **Gate&Door**. L'interface contient les fonctions traditionnelles des outils O-View et OBox.

Il permet de commander, configurer et effectuer le diagnostic des produits suivants:

- Centrales de mando con soporte al bus T4.
- Récepteurs plug-in de la série OXi, OX et SMX.
- Télécommandes Era One, Era One BD et Era Inti (qui utilisent des protocoles radio unidirectionnels et bidirectionnels).
- Mémoires de la série BM.
- Tarjetas (MOCARD) et badges (HSB1) RFID utilizadas dans les lecteurs de la série Era (ETP).

Le produit peut aussi être utilisé comme enregistreur de données (data logger) pour enregistrer dans la mémoire de l'accessoire les événements présents dans le BUS T4.

Avant de procéder à l'installation du produit, s'assurer de :

- disposer d'un smartphone avec système Android 6 (ou versions ultérieures) ou d'un iPhone avec système iOS 11.0 (ou versions ultérieures)
- avoir installé et configuré l'**Application myNicePro** sur le smartphone ou sur l'iPhone, suivre les instructions fournies dans la notice correspondante.

myNicePro exige une connexion de données mobile pour la première configuration de l'accessoire.

Ce kit comprend :

- accessorio Pro-View (1)
- câble USB et chargeur batteries (2)
- câble de connexion bus T4 (connecteurs RJ11) (3).

Description des composants :

- prise USB (8)
- LED estado Power (10) (normalmente verde)
- LED estado WiFi (11) (normalmente verde)
- LED estado radio \ T4 (12) (normalmente apagado).
- LED état radio \ T4 (12) (normalement éteint).

Communication

Pro-View communique directement avec le smartphone via une connexion WiFi directe. Ceci signifie qu'aucun point d'accès n'est nécessaire.

Alimentation

Par câble d'alimentation (fig. 4) : utiliser le câble d'alimentation (2) fourni avec l'accessoire et le brancher dans la prise du secteur.

Le câble USB peut être utilisé pour alimenter l'accessoire moyennant la prise USB de l'ordinateur ou du notebook. La connexion entre les deux devra être directe, l'utilisation de hub USB n'est pas supportée.

En cas de connexion BUS T4 (fig. 5) : utiliser le câble T4 (3) fourni avec l'accessoire et le brancher dans la prise RJ11 (7) disponible après avoir retiré le capot (4) de l'accessoire. De l'autre côté, le câble T4, devra être connecté à la centrale.

Attention : L'accessoire peut aussi fonctionner avec l'alimentation provenant exclusivement de batteries rechargeables installées dans le boîtier prévu (fig. 1).

Insertion et remplacement des piles

Batteries – 2x AA Rechargeable NiMH (nicht enthalten). Die Batterien (6) quand la LED état Power (10) clignote en rouge, pour retirer le couvercle (5) du logement batteries, se servir d'un tournevis.

Allumage et extinction

Ce n'est que s'il n'est pas alimenté extérieurement mais par batteries que l'accessoire Pro-View peut être éteint puis rallumé. Pour éteindre, appuyer brièvement deux fois de suite sur la touche RESET (9). Pour allumer, il suffit d'appuyer brièvement sur la touche RESET (9).

Installation

Après avoir correctement alimenté l'accessoire Pro-View, un réseau WiFi est automatiquement créé. Procéder comme décrit dans l'**Appli-cation myNicePro**. Quand l'accessoire Pro-View est associé, les LED état Power (10) et état WiFi (11) sont allumées en vert.

Erreur générique

En cas de dysfonctionnement les LEDs s'allument ou se mettent à clignoter, contacter le Service après-vente.

LED état Power (10) allumé en rouge : anomalie des batteries ou du système.

ESPAÑOL	DEUTSCH	POLSKI	NEDERLANDS	РУССКИЙ	SVENSKA
---------	---------	--------	------------	---------	---------

Pro-View: El accesorio Pro-View es un dispositivo que mediante la conexión WiFi permite configurar los dispositivos **Nice** del catálogo **Gate&Door**. La interfaz incluye las funciones de los instrumentos tradicionales O-View y OBox.

Permite el mando, la configuración y etiquetación y la realización del diagnóstico de los siguientes productos:

- Centrales de mando con soporte al bus T4.
- Receptores plug-in de la serie OXi, OX y SMX.
- Mandos a distancia Era One, Era One BD y Era Inti (que utilizan los protocolos radio monodireccionales y bidireccionales).
- Memorias de la serie BM.
- Tarjetas (MOCARD) y etiquetas (HSB1) RFID utilizadas en los lectores de la serie Era (ETP).

El producto se puede utilizar también como "data logger" para guardar en la memoria del accesorio los eventos presentes en el BUS T4.

Antes de proceder a la instalación del producto, verificar:

- si se dispone de un smartphone con sistema Android 6 (o siguientes) o un iPhone con sistema iOS 11.0 (o siguientes)
- si se ha instalado y configurado en el smartphone o en el iPhone la **App myNicePro**; seguir las instrucciones del manual de instrucciones.

myNicePro necesita una conexión de datos móviles para la primera configuración del accesorio.

El kit incluye:

- accesorio Pro-View (1)
- cable USB y cargador de baterías (2)
- cable de conexión bus T4 (conectores RJ11) (3).

Descripción de los componentes:

- entrada USB (8)
- tapa del alojamiento de las baterías (6)
- botón RESET (9)
- LED estado Power (10) (normalmente verde)
- LED estado WiFi (11) (normalmente verde)
- LED estado radio \ T4 (12) (normalmente apagado).

Comunicación

Pro-View se comunica directamente con el smartphone a través de una conexión directa WiFi. Esto significa que no será necesario el uso de un access point.

Alimentación

Con cable de alimentación (fig. 4): utilizar el cable de alimentación (2) suministrado con el accesorio e introducirlo en la toma de red.

Se puede utilizar el cable USB para alimentar el accesorio a través de la toma USB del PC o notebook. La conexión entre ambos deberá efectuarse de manera directa. No es posible el uso de puertos USB.

Con conexión BUS T4 (fig. 5): utilizar el cable T4 (3) suministrado con el accesorio e introducirlo en la toma RJ11 (7) disponible después de quitar el tapón (4) del accesorio. El cable T4 se debe conectar a la central.

Atención: El accesorio puede funcionar con la alimentación proveniente exclusivamente de baterías recargables instaladas en el alojamiento (fig. 1).

Introducción y sustitución de las pilas

Baterías – 2x AA recargables NiMH (no incluidas). Sustituir las pilas (6) cuando el LED de estado Power (10) parpadee en rojo, para retirar la tapa (5) del alojamiento de las baterías utilizando un destornillador.

Encendido y apagado

Solo si está alimentado con baterías y no externamente Pro-View puede ser apagado y reencendido. Para apagar, pulsar brevemente dos veces el botón RESET (9). Para encender, pulsar brevemente una vez el botón RESET (9).

Instalación

Una vez alimentado correctamente el accesorio Pro-View, se crea automáticamente una red WiFi. Proceder como se indica en la **App myNicePro**. Cuando el accesorio Pro-View está asociado, los LED de estado Power (10) y estado WiFi (11) están encendidos en verde.

Error genérico

En presencia de defectos de funcionamiento, los LED pueden encenderse o ponerse intermitentes; en tal caso contactar con el servicio de asistencia.

LED de estado Power (10) encendido en rojo: anomalía de las baterías o del sistema.

LED de estado Wifi (11) encendido en rojo: anomalía módulo WiFi.

LED de estado Wifi (11) rojo intermitente: error de configuración del accesorio.

Pro-View: Das Zubehör Pro-View ist eine Vorrichtung, mit dem mittels WLAN-Kommunikation die Konfiguration der Geräte von **Nice** aus dem Katalog **Gate&Door** konfiguriert werden können. Die Schnittstelle enthält die Funktionen der traditionellen Tools O-View und OBox. Es ermöglicht die Steuerung, Konfiguration und Diagnose der folgenden Produkte:

- Steuereinheiten, die T4-Bus unterstützen.
- Plug-in-Empfänger der Serien OXi, OX und SMX.
- Fernbedienungen Era One, Era One BD und Era Inti (mit monodirektionalen und bidirektionalen Funkprotokollen).
- Speicher der Serie BM.
- In den Lesegeräten der Serie Era (ETP) verwendete RFID-Karten (MOCARD) und RFID-Tags (HSB1).

Das Gerät kann auch als „Datenlogger“ verwendet werden, um die im T4-Bus vorhandenen Ereignisse im Speicher des Zubehörs zu speichern.

Vor der Installation des Produkts sicherstellen, dass:

- ein Smartphone mit Android 6 (oder neuer) oder ein iPhone mit iOS 11.0 (oder neuer) zur Verfügung steht
- auf dem Smartphone oder dem iPhone die **App myNicePro** installiert ist; dazu die Anweisungen der entsprechenden Anleitung befolgen.

Für die Erstkonfiguration des Zubehörs benötigt **myNicePro** eine mobile Datenverbindung.

Im Lieferumfang enthalten:

- Vorrichtung Pro-View (1)
- USB-Kabel und Ladegerät (2)
- Verbindungskabel für T4-Bus (Steckverbinder RJ11) (3).

Beschreibung der Teile:

- USB-Steckplatz (8)
- Abdeckung Batteriefach (6)
- RESET-Taste (9)
- Status-LED Power (10) (normalerweise grün)
- Status-LED WiFi (11) (normalerweise grün)
- Status-LED Funk \ T4 (12) (normalerweise grün).

Kommunikation

Pro-View kommuniziert über WLAN-Verbindung direkt mit dem Smartphone. Das bedeutet, dass kein Access Point benötigt wird.

Versorgung

Mit Stromkabel (Abb. 4): Das mit dem Zubehör gelieferte Stromkabel (2) in die Netzsteckdose einstecken.

Das Zubehör kann auch mit einem USB-Kabel an die USB-Buchse des PC oder Notebooks angeschlossen werden. Die Verbindung muss direkt sein, die Verwendung von USB-Hubs wird nicht unterstützt.

Mit T4-Bus-Verbindung (Abb. 5): Das mit dem Zubehör mitgelieferte Kabel T4 (3) verwenden und es in die Buchse RJ11 (7) einstecken, die nach Abnahme der Kappe (4) des Zubehörs zugänglich ist. Das andere Ende des Kabels T4 wird an die Steuerung angeschlossen.

Achtung: Das Zubehör kann auch ausschließlich über die im Batteriefach installierten wiederaufladbaren Batterien versorgt werden (Abb. 1).

Einlegen und Auswechseln der Batterien

Batterien – 2x AA Rechargeable NiMH (nicht enthalten). Die Batterien (6) wechseln, wenn die Status-LED für Power (10) rot blinkt. Die Abdeckung (5) des Batteriefachs mit einem Schraubendreher entfernen.

Ein- und Ausschalten

Pro-View kann nur bei Batterieversorgung und nicht bei externer Versorgung aus- und wieder eingeschaltet werden. Zum Ausschalten die RESET-Taste (9) kurz hintereinander zweimal drücken. Zum Einschalten die RESET-Taste (9) einmal kurz drücken.

Installation

Nachdem die Vorrichtung Pro-View korrekt versorgt wurde, wird automatisch ein Wi-Fi-Netz erstellt. Vorgehen, wie in der **App myNicePro**. Wenn die Vorrichtung Pro-View verknüpft ist, leuchten die Status-LEDs für Power (10) und WiFi (11) grün.

Allgemeiner Fehler

Bei Fehlfunktionen könnten sich die LEDs einschalten oder blinken; bitte wenden Sie sich an den Kundendienst.

Status-LED Power (10) leuchtet rot: Störung der Batterie oder des Systems.

Status-LED WiFi (11) leuchtet rot: Störung WiFi-Modul.

Status-LED WiFi (11) blinkt rot: Konfigurationsfehler des Zubehörs.

POLSKI	NEDERLANDS	РУССКИЙ	SVENSKA
--------	------------	---------	---------

Pro-View: Urządzenie dodatkowe Pro-View to urządzenie, które poprzez komunikację WiFi umożliwia konfigurować urządzenia **Nice** znajdujących się w katalogu **Gate&Door**. Interfejs zawiera funkcje tradycyjnych narzędzi O-View i OBox.

Umożliwia sterowanie, konfigurację i dokonywanie diagnostyki następujących produktów:

- Centrale sterujące z obsługą magistrali T4.
- Oborniki wykrywacze serii OXi, OX i SMX.
- Piloty zdalnego sterowania Era One, Era One BD i Era Inti (wykorzystujące jednokierunkowe i dwukierunkowe protokoły radiowe).
- Pamięci serii BM.
- Karty (MOCARD) i znaczniki (HSB1) RFID stosowane w czytnikach serii Era (ETP).

Produkt może być również używany jako „rejestrator danych” do zapisywania zdarzeń obecnych w magistrali BUS T4 w pamięci urządzenia dodatkowego.

Przed przystąpieniem do instalacji produktu należy sprawdzić:

- czy jest dostępny smartfon z systemem Android 6 (lub kolejnym) lub iPhone z systemem iOS 11.0 (lub kolejnym)
- czy dokonano instalacji i konfiguracji **Aplikacji myNicePro** w smartfonie lub iPhone. Postępować zgodnie ze wskazówkami zamieszczonymi w odpowiedniej instrukcji.

Do pierwszej konfiguracji urządzenia dodatkowego **myNicePro** wymaga mobilnego połączenia danych.

Zestaw zawiera:

- urządzenie dodatkowe Pro-View (1)
- kabel USB i ładowarkę (2)
- kabel połączeniowy magistrali T4 (złącza RJ11) (3).

Opis elementów:

- gniazdo USB (8)
- pokrywa komory baterii (6)
- przycisk KASUJ/WPS (9)
- dioda stanu Zasilania (10) (w normalnych warunkach zielona)
- dioda stanu WiFi (11) (w normalnych warunkach zielona)
- dioda LED stanu radio \ T4 (12) (w normalnych warunkach zgaszona).

Komunikacja

Pro-View komunikuje bezpośrednio ze smartfonem poprzez bezpośrednie połączenie WiFi. Oznacza to, że nie będzie konieczne użycie punktu dostępu.

Zasilanie
Z kablem zasilającym (rys. 4): użyć kabla zasilającego (2) dostarczonego z urządzeniem dodatkowym i umieścić kabel w gnieździe sieciowym.

Za pomocą kabla USB można zasilać urządzenie dodatkowe za pomocą gniazda USB komputera lub notebooka. Połączenie musi być wykonane bezpośrednio, użycie hub USB nie jest możliwe.

Przy połączeniu BUS T4 (rys. 5): użyć kabla T4 (3) dostarczonego z urządzeniem dodatkowym i wsunąć go do gniazda RJ11 (7) dostępnego po wyjęciu zatyczki (4) z urządzenia dodatkowego. Z drugiej strony, kabel T4 zostanie podłączony do centrali sterującej.

Uwaga: Urządzenie dodatkowe może również współpracować z zasilaniem pochodzącym wyłącznie z ładowanych baterii zainstalowanych w specjalnej obudowie (rys. 1).

Wkładanie i wymiana baterii

Baterie – 2x AA Rechargeable NiMH (niezłączone). Wymieniac baterie (6) wtedy, gdy dioda stanu Zasilania (10) miga w kolorze czerwonym, użyć wtyczka, aby zdjąć pokrywę (5) komory baterii.

Włączanie i wyłączanie

Włączanie i wyłączanie Pro-View jest możliwe **wyłącznie w razie zasilania bateriami, a nie z zewnątrz**. Aby wyłączyć, należy dwukrotnie nacisnąć przycisk KAS

ENGLISH	ITALIANO	FRANÇAIS	ESPAÑOL	DEUTSCH	POLSKI	NETERLANDS	РУССКИЙ	SVENSKA
Available interfaces (Fig. 6) BUS T4: this connector is used to connect the accessory with one or more Nice control unit through T4 bus. SM: this connector is used to connect the accessory with SMX, OX and OXI receivers. Warning: It is not possible to connect an RJ11 cable and OXI or SMX receiver at the same time (neither through CABLA06 accessory). BM: This connector is used to connect BM memories to the accessory. RFID, NFC and transmitters area: This area allows wireless programming, i.e. without any physical connection, of Era One, Era One BD and Era Inti transmitters. This area is also used for the RFID tags and cards programming. Transmitters must be placed on top of "Nice" marking available on the accessory as indicated on fig. 7. Full reset (Fig. 2) The Pro-View device can be completely reset to delete all the settings (users settings, log files and Wi-Fi configuration). To do this, press and hold the RESET button (9) for at least 10 seconds: all the LEDs will flash red. At this point, release the RESET button (9). The Pro-View device will restart. Factory reset (Fig. 2) Power the Pro-View device with the RESET button (9) pressed. The radio \ T4 status LED (12) will flash red. Press and hold the RESET button (9) for at least 10 seconds. The radio \ T4 status LED (12) will stop flashing. Release the button.	LED stato Radio \ T4 (12) acceso rosso: anomalia modulo radio interno o nei collegamenti con le interfacce (T4, OXI, BM, RFID, NFC etc.). Utilizzo interfacce (fig. 6) BUS T4: Questo connettore viene utilizzato per collegare l'accessorio ad una o più centrali di controllo Nice collegate tramite bus T4. SM: Questo connettore viene utilizzato per collegare all'accessorio le riceventi plugin delle famiglie SMX, OX e OXI. Attenzione: Non è possibile collegare contemporaneamente un cavo RJ11 e una ricevente OXI o SMX (nemmeno attraverso l'ausilio dell'accessorio CABLA06) all'accessorio. BM: Questo connettore viene utilizzato per collegare all'accessori le memorie della famiglia BM. RFID, NFC and transmitters area: Quest'area di appoggio permette di programmare via radio, cioè senza collegamento fisico, i trasmettitori della serie Era One, Era One BD e Era Inti. L'area viene inoltre utilizzata per la programmazione del tag e delle tessere RFID. I trasmettitori dovranno essere posizionati sopra la serigrafia "Nice" presente nell'accessorio come indicato in fig. 7. Reset totale (fig. 2) È possibile resettare completamente Pro-View per cancellare tutte le impostazioni (impostazioni utente, file di log e configurazione Wi-Fi). Per far ciò tenere premuto il tasto RESET (9) per almeno 10 secondi: tutti i LED lampeggiano rossi. A questo punto rilasciare il tasto RESET (9). Il Pro-View si riavvia. Factory reset (fig. 2) Alimentare il Pro-View con il tasto RESET (9) premuto. Il LED stato Radio \ T4 (12) lampeggia rosso. Tenere premuto il tasto RESET (9) per almeno 10 secondi. Il LED stato Radio \ T4 (12) termina di lampeggiare. Rilasciare il tasto.	LED état WiFi (11) allumé en rouge : anomalie module WiFi. LED état WiFi (11) clignote en rouge : erreur de configuration de l'accessoire. LED état Radio \ T4 (12) allumée en rouge : anomalie module radio interne ou de connexion avec les interfaces (T4, OXI, BM, RFID, NFC etc.). Utilisation interfaces (fig. 6) BUS T4 : Ce connecteur sert à connecter l'accessoire à une ou plusieurs logiques de commande Nice connectées par le biais du bus T4. Attention: Ne pas possible connecter simultanément un câble RJ11 et un récepteur OXI ou SMX (ni siquiera a través del accesorio CABLA06). BM: Este conector se utiliza para conectar a los accesorios las memorias de la familia BM. RFID, NFC and transmitters area: Esta área de apoyo permite programar via radio, sin conexión física, los transmisores de la serie Era One, Era One BD y Era Inti. El área se utiliza para la programación de etiquetas y tarjetas RFID. Los transmisores deberán colocarse sobre la serigrafía "Nice" presente en el accesorio como se indica en la fig. 7. Reset total (fig. 2) Es posible restablecer completamente Pro-View para borrar todos los ajustes (ajustes de usuario, archivos de registro y configuración Wi-Fi). Para ello, pulsar el botón RESET (9) al menos 10 segundos: todos los LED parpadear en rojo. Soltar el botón RESET (9). Pro-View se reinicia. Reinitialisation totale (fig. 2) Une réinitialisation complète de Pro-View est possible pour effacer tous les paramètres (paramétrages de l'utilisateur, fichier log et configuration Wi-Fi). Pour le faire, appuyer pendant au moins 10 secondes de suite sur la touche RESET (9) : toutes les LED se mettent à clignoter en rouge. Relâcher alors la touche RESET (9). L'accessoire Pro-View redémarrera. Réglages d'usine (fig. 2) Alimenter l'accessoire Pro-View en appuyant sur la touche RESET (9). La LED état Radio \ T4 (12) clignote en rouge. Appuyer sur la touche RESET (9) pendant au moins 10 secondes de suite. La LED état Radio \ T4 (12) cesse de clignoter. Relâcher la touche.	LED estado Radio \ T4 (12) encendido rojo: anomalía módulo radio interno o en las conexiones con las interfaces (T4, OXI, BM, RFID, NFC, etc.). Uso de las interfaces (fig. 6) BUS T4: Este conector se utiliza para conectar el accesorio a una o más centrales de control Nice conectadas mediante bus T4. SM: Este conector se utiliza para conectar al accesorio los receptores plugin de las familias SMX, OX y OXI. Atención: No es posible conectar simultáneamente al accesorio un cable RJ11 y un receptor OXI o SMX (ni siquiera a través del accesorio CABLA06). BM: Este conector se utiliza para conectar a los accesorios las memorias de la familia BM. RFID, NFC and transmitters area: Esta área de apoyo permite programar via radio, sin conexión física, los transmisores de la serie Era One, Era One BD y Era Inti. El área se utiliza para la programación de etiquetas y tarjetas RFID. Los transmisores deberán colocarse sobre la serigrafía "Nice" presente en el accesorio como se indica en la fig. 7. Reset total (fig. 2) Es posible restablecer completamente Pro-View para borrar todos los ajustes (ajustes de usuario, archivos de registro y configuración Wi-Fi). Para ello, pulsar el botón RESET (9) al menos 10 segundos: todos los LED parpadear en rojo. Soltar el botón RESET (9). Pro-View se reinicia. Factory reset (fig. 2) Alimentar Pro-View con el botón RESET (9) pulsado. El LED estado Radio \ T4 (12) parpadea en rojo. Pulsar el botón RESET (9) al menos 10 segundos. El LED estado Radio \ T4 (12) deja de parpadear. Soltar el botón.	Status-LED Funk \ T4 (12) leuchtet rot: Störung internes Funkmodul oder Störung der Verbindungen mit den Schnittstellen (T4, OXI, BM, RFID, NFC etc.). Verwendung der Schnittstellen (Abb. 6) T4-Bus: Dieser Steckverbinder dient zum Anschluss des Zubehörs an eine oder mehrere Nice-Steuerungen, die über T4-Bus verbunden sind. SM: Dieser Steckverbinder dient zum Anschluss der Plugin-Empfänger der Serien SMX, OX und OXI an das Zubehör. RFID, NFC und transmitters area: In diesem Bereich ist die kabellose Programmierung, also ohne physische Verbindung, von Sendern der Serien Era One, Era One BD und Era Inti möglich. Der Bereich wird außerdem für die Programmierung der RFID-Tag und RFID-Karten verwendet. Der Sender müssen, wie auf Abb. 7 dargestellt, über dem Schriftzug „Nice“ auf dem Zubehör positioniert werden. Vollständiges Reset (Abb. 2) Pro-View kann vollständig zurückgesetzt werden, um alle Einstellungen zu löschen (BenutzerEinstellungen, LOG-Daten und WLAN-Konfiguration). Hierzu die Taste RESET (9) mindestens 10 Sekunden gedrückt halten: Alle LEDs blinken rot. Nun die RESET-Taste (9) loslassen. Pro-View wird neu gestartet. Factory Reset (Abb. 2) Pro-View bei gedrückter RESET-Taste (9) mit Strom versorgen. Die Status-LED Funk \ T4 (12) blinkt rot. Die RESET-Taste (9) mindestens 10 Sekunden gedrückt halten. Das Blinklicht der Status-LED Radio \ T4 (12) erlischt. Die Taste loslassen.	Dioda stanu WiFi (11) świeci na czerwono: anomalia modułu WiFi. Dioda stanu WiFi (11) czerwona migająca: błąd konfiguracji urządzenia dodatkowego. Dioda LED stanu Radio \ T4 (12) zaświecona w kolorze czerwonym: anomalia wewnętrzznego modułu radiowego lub połączeń z interfejsami (T4, OXI, BM, RFID, NFC itp.). Użycie interfejsów (rys. 6) BUS T4: Złącze do składowania urządzenia dodatkowego do jednego lub kilku central sterujących Nice podłączonych za pomocą magistrali T4. SM: To złącze służy do podłączania do urządzenia dodatkowego odbiorników wykłowych serii SMX, OX i OXI. Uwaga: Nie jest możliwe jednoczesne podłączenie kabla RJ11 i odbiornika OXI lub SMX (nawet przy pomocy urządzenia dodatkowego CABLA06) do tego akcesoria. BM: To złącze służy do podłączania pamięci rodziny BM z akcesoriami. RFID, NFC and transmitters area: Ten obszar wspiera umożliwia programowanie radiowe nadajników Era One, Era One BD i Era Inti bez fizycznego połączenia. Obszar ten służy również do programowania znaczników i kart RFID. Nadajniki należy umieścić nad słodrukami „Nice” obecnym w urządzeniu dodatkowym, jak pokazano na rys. 7. Kasowanie całkowite (rys. 2) Pro-View można całkowicie skasować Pro-View w celu skasowania wszystkich ustawień (ustawienia użytkownika, pliki dziennika i konfiguracja WiFi). W tym celu należy nacisnąć i przytrzymać wsłójnię przez przynajmniej 10 sekund przycisk KASUJ (9): wszystkie diody będą migać w kolorze czerwonym. W tej chwili należy zwolnić przycisk KASUJ (9). Nastąpi ponowne włączenie Pro-View. Kasowanie ustawień fabrycznych (rys. 2) Voed de Pro-View met de toets RESET (9) ingedrukt. De LED radiostatus \ T4 (12) gaat rood knipperen. Houd de RESET toets (9) ingedrukt voor minstens 10 seconden. De LED radiostatus \ T4 (12) stopt met knipperen. Laat de toets los.	Dioda stanu WiFi (11) rood licht aan: storing van de wifi module. LED wifi status (11) rood knipperend: configuratiefout van het accessoire. LED radiostatus \ T4 (12) rood licht aan: storing in de interne radio-module of in de aansluitingen met de interfaces (T4, OXI, BM, RFID, NFC enz.). Gebruik van de interfaces (afb. 6) BUS T4: Deze connector wordt gebruikt om het accessoire aan te sluiten op een of meer besturingseenheden van Nice die aangesloten zijn via bus T4. SM: Deze connector wordt gebruikt om de plug-in ontvangers van de serie SMX, OX en OXI aan te sluiten op het accessoire. Let op: Het is niet mogelijk om tegelijkertijd een RJ11-kabel en een OXI- of SMX-ontvanger aan te sluiten (ook niet met behulp van het accessoire CABLA06) op het accessoire. BM: Deze connector wordt gebruikt om de geheugens van de serie BM op het accessoire aan te sluiten. RFID, NFC and transmitters area: Met dit stuaungsbleid kunnen zenders van de serie Era One, Era One BD en Era Inti draadloos worden geprogrammeerd, dus zonder fysieke aansluiting. Het gebied wordt verder gebruikt voor het programmeren van de RFID-tags en -kaarten. De zenders moeten boven het woord "Nice" op het accessoire worden geplaatst, zoals aangegeven in afb. 7. Totale reset (afb. 2) Het is mogelijk de Pro-View volledig te resetten om alle instellingen te wissen (gebruikersinstellingen, logbestand en WiFi-configuratie). Om dit te doen, houdt u de RESET toets (9) ingedrukt voor circa 10 seconden: alle leds gaan rood knipperen. Laat nu de RESET toets (9) los. De Pro-View wordt herstart. Factory reset (afb. 2) Voed de Pro-View met de toets RESET (9) ingedrukt. De LED radiostatus \ T4 (12) gaat rood knipperen. Houd de RESET toets (9) ingedrukt voor minstens 10 seconden. De LED radiostatus \ T4 (12) stopt met knipperen. Laat de toets los.	Индикатор состояния Wi-Fi (11) мигает красным: ошибка конфигурации устройства. Светодиодный индикатор состояния радио \ T4 (12) горит красным светом: ошибка внутреннего радиомодуля или в соединениях с интерфейсами (T4, OXI, BM, RFID, NFC и т. д.). Использование интерфейсов (рис. 6) Шина T4: этот разъем используется для подключения устройства к одному или нескольким блокам управления Nice, подключенным через шину T4. SM: этот разъем используется для подключения к устройству приемников плавинной серии SMX, OX и OXI. Внимание! Невозможно подключить одновременно кабель RJ11 и приемник OXI или SMX (даже с помощью устройства CABLA06) к устройству Pro-View. BM: Этот разъем используется для подключения к устройству памяти серии BM. RFID, NFC and transmitters area: эта область поддержки позволяет программировать с помощью радио, то есть без физического подключения, передатчики серии Era One, Era One BD и Era Inti. Эта область также используется для программирования чипов и карт RFID. Передатчики должны быть расположены над надписью «Nice», имеющейся на устройстве, как показано на рис. 7. Полный сброс (рис. 2) Устройство Pro-View можно полностью сбросить, чтобы удалить все настройки (пользовательские настройки, файлы регистрации и конфигурации WiFi). Для этого нажмите и удерживайте кнопку RESET (9) не менее 10 секунд: все светодиоды загорятся красным. В этот момент отпустите кнопку RESET (9). Устройство Pro-View перезагрузится. Сброс к заводским настройкам (рис. 2) Включите устройство Pro-View, нажав кнопку RESET (9). Светодиодный индикатор состояния радио \ T4 (12) мигает красным светом. Нажмите и удерживайте кнопку RESET (9) не менее 10 секунд. Светодиодный индикатор состояния радио \ T4 (12) прекращает мигать. Отпустите кнопку.	Lysdiod för status hos radioT4 (12) lyser med rött sken: fel i intern radiomodul eller i anslutningarna med gränssnitten (T4, OXI, BM, RFID, NFC o.s.v.). Användning av gränssnitt (fig. 6) BUS T4: Denna kontakt används för att ansluta tillbehör till en eller flera styrenheter Nice som är anslutna via bus T4. SM: Denna kontakt används för att till tillbehör ansluta pluginmottagarna i familjerna SMX, OX och OXI. Önska: Det går inte att samtidigt ansluta en RJ11-kabel och en mottagare OXI eller SMX till tillbehöret (inte ens via tillbehöret CABLA06). BM: Denna kontakt används för att till tillbehöret ansluta minnena i familjen BM. Område för RFID, NFC och sändare: Detta stödområde gör det möjligt att via radio, d.v.s. utan fysisk anslutning, programmera sändarna i serien Era One, Era One BD och Era Inti. Området används även för att programmera RFID-etiketter och RFID-kort. Sändarna ska placeras ovanpå silkscreentrycket "Nice" på tillbehöret enligt fig. 7. Total återställning (fig. 2) Pro-View kan återställas helt för att radera alla inställningar (inställning av användare, loggfil och Wi-Fi-konfiguration). Gör detta genom att hålla knappen RESET (9) nedtryckt i åtminstone 10 sekunder. Alla lysdioder blinkar med rött sken. Nu kan knappen RESET (9) släppas upp. Pro-View startas om. Fabrikåterställning (fig. 2) Slå till Pro-View medan knappen RESET (9) hålls nedtryckt. Lysdioden för status hos radioT4 (12) blinkar med rött sken. Håll knappen RESET (9) nedtryckt i åtminstone 10 sekunder. Lysdioden för status hos radioT4 (12) slutar blinka. Släpp upp knappen.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS	CARATTERISTICHE FUNZIONALI	CARACTÉRISTIQUES FONCTIONNELLES	CARACTERÍSTICAS FUNCIONALES	FUNKTIONSEIGENSCHAFTEN	PARAMETRY FUNKCJONALNE	FUNCTIONELE KENMERKEN	ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	FUNKTIONSEGENSKAPER
ENGLISH	ITALIANO	FRANÇAIS	ESPAÑOL	DEUTSCH	POLSKI	NETERLANDS	РУССКИЙ	SVENSKA
PROVIEW	CARATTERISTICHE TECNICHE	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	TECHNISCHE DATEN	PARAMETRY TECHNICZNE	TECHNISCHE KENMERKEN	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	TEKNISKA SPECIFIKATIONER
5 V DC (min 500 mA) - microUSB 24 V DC - T4 (RJ11)	Power supply	Alimentazione	Entrada	Eingang	Węjście	Ingang	Питание	Strömförsörjning
2 x AA Rechargeable NiMH	Optional battery powering (batteries not supplied)	Alimentazione a batterie opzionale (batteries non incluse)	Alimentación por batería opcional (baterías no suministradas)	Versorgung mit optionaler Batterie (Batterien nicht mitgeliefert)	Opcjonalne zasilanie na baterie (baterie nie są dostarczone w zestawie)	Optionele voeding met batterijen (batterijen niet inbegrepen)	Дополнительное питание от батарей (батарей не входит в комплект)	Alternativ matning med batterier (batterier medföljer inte)
1.5 W	Max. power input	Puissance maximum absorbée	Max. potencia absorbida	Max. Leistungsaufnahme	Max pobór mocy	Maximaal opgenomen vermogen	Максимальная мощность потребления	Max. förbrukad effekt
802.11b/g/n - 2.4GHz	Type of Wi-Fi interface with internal antenna	Tipo interfaccia WiFi con antenna interna	Tipo de interfaz WiFi con antena interna	WiFi-Schnittstellentyp mit interner Antenne	Typ interfejsu WiFi z anteną wewnętrzną	Type wifi-interface met interne antenne	Тип интерфейса Wi-Fi с внутренней антенной	Typ av WiFi-gränssnitt med invändig antenn
OPEN/WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK	Wi-Fi Security	Sicurezza WiFi	Seguridad WiFi	WLAN-Sicherheit	Bezpieczeństwo WiFi	WiFi-beveiliging	Безопасность WiFi	WiFi-säkerhet
Dual band 433.54 - 433.92MHz / 868.3 - 868.94MHz	Radio transmission double frequency	Transmission radio à double fréquence	Transmisión radio en doble frecuencia	Funkübertragung in doppelter Frequenz	Transmisja radiowa w dwóch zakresach częstotliwości	Radiotransmissie met dubbele frequentie	Радиопередача двухчастотная	Radioöverföring med dubbel frekvens
NFC (13.56 MHz), RFID (125 kHz), SM, BM, T4	Interfaces	Interfaces	Interfaces	Schnittstellen	Interfejsy	Interfaces	Интерфейс	Gränssnitt
-20°C ... +50°C	Operating temperature	Température de fonctionnement	Temperatura de funcionamiento	Betriebstemperatur	Temperatura robocza	Bedrijfstemperatuur	Рабочая Температура	Drifttemperatur
-25°C ... +70°C	Storage temperature	Température de stockage	Temperatura de almacenaje	Lagertemperatur	Temperatura przechowywania	Opslagtemperatuur	Температура хранения	Förvaringstemperatur
15% - 85%	Humidity (non-condensing)	Humidité de exercice (sans condensa)	Humedad de funcionamiento (sin condensación)	Betriebsfeuchtigkeit (nicht kondensierend)	Wilgotność eksploatacji (bez skropli)	Luchtvochtigheid (niet-condensierend)	Влажность (без конденсата)	Fukt under drift (utan kondens)
113 x 64 x 33 mm	Dimensions (LxPxH)	Dimensions (LxPxH)	Medidas (LxPxH)	Abmessungen (LxBxH)	Wymiary (LxBxH)	Afmetingen (LxBxH)	Размеры (LxBxH)	Mått (LxBxH)
100 g	Weight	Poids	Peso	Gewicht	Masa	Gewicht	Вес	Vikt
30	IP	IP	IP	IP	IP	IP	Класс защиты IP	IP

The above characteristics refer to an ambient temperature of 20°C (± 5°C).

Opening of the devices, with the exception of the battery compartment, implies the immediate voiding of the industrial warranty.

Nice S.p.A. declines all liability for damages resulting from improper use of the product, other than as specified in this manual.

In order to improve its products, Nice S.p.A. reserves the right to modify their technical specifications at any time without prior notice, without however altering their functions or intended use.

Warning!
The battery must be disposed of in the appropriate bins according to current regulations; when scrapping the device, the battery must be removed beforehand.

EU DECLARATION OF CONFORMITY
Hereby, NICE S.p.A., declares that the radio equipment type - **Pro-View**

is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<http://www.niceforyou.com/en/support>

Caratteristiche riferite a una temperatura ambientale di 20°C (± 5°C).
L'apertura dei dispositivi, ad esclusione del vano pila, comporta l'immediato decadimento della garanzia industriale.

Nice S.p.A. non risponde dei danni risultanti da un uso improprio del prodotto, diverso da quanto previsto nel presente manuale.

Allo scopo di migliorare i propri prodotti, Nice S.p.A. si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche in qualsiasi momento e senza preavviso mantenendo funzionalità e destinazione d'uso.

Attenzione!
La pila va smaltita negli appositi raccoglitori secondo le norme vigenti, anche nel caso di rottamazione dell'apparecchio, dal quale dovrà essere preventivamente estratta.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE
Il fabbricante, NICE S.p.A., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio - **Pro-View**

è conforme alla direttiva 2014/53/UE.
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
<http://www.niceforyou.com/it/supporto>

est conforme à la directive 2014/53/UE.
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante:
<http://www.niceforyou.com/fr/support>

Caractéristiques faisant référence à une température ambiante de 20°C (± 5°C).

L'ouverture des dispositifs, à l'exception du logement de la pile, entraîne l'annulation immédiate de la garantie industrielle.

Nice S.p.A. ne répond pas des dommages résultant d'une utilisation impropre du produit, différente de ce qui est prévu dans le présent manuel.

Dans le but d'améliorer ses produits, Nice S.p.A. se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques à tout moment et sans préavis, en garantissant le bon fonctionnement et le type d'utilisation prévus.

Attention !
La pile en fin de vie doit être jetée dans les bacs de collecte prévus à cet effet conformément aux normes en vigueur, même en cas de mise au rebut de l'appareil, dont il faudra préalablement l'extraire.

DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ
Le soussigné, NICE S.p.A., déclare que l'équipement radioélectrique du type - **Pro-View**

est conforme à la directive 2014/53/UE.
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante:
<http://www.niceforyou.com/es/soporte>

Características referidas a una temperatura ambiente de 20°C (± 5°C).
La apertura de los dispositivos, a excepción del alojamiento de la pila, comporta la inmediata pérdida de vigencia de la garantía industrial.

Nice S.p.A. no se hace responsable de los daños derivados de usos inadecuados del producto no previstos en el presente manual.

Con el fin de mejorar sus productos, Nice S.p.A. se reserva el derecho de modificar las características técnicas en cualquier momento y sin aviso previo, manteniendo de todas maneras la funcionalidad y el uso previsto.

¡Atención!
La pila se debe eliminar en los recipientes correspondientes, según las normas vigentes, incluso en caso de desguace del aparato, del cual se deberá extraer previamente.

DECLARACION UE DE CONFORMIDAD UE
Por la presente, NICE S.p.A., declara que el tipo de equipo radioeléctrico - **Pro-View**

es conforme con la Directiva 2014/53/UE.
El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
<http://www.niceforyou.com/en/support>

Die technischen Daten beziehen sich auf eine Umgebungstemperatur von 20°C (± 5°C).

Die Öffnung der Vorrichtungen - mit Ausnahme des Batterie-fachs - hat den sofortigen Verfall der Garantie zur Folge.

Nice S.p.A. übernimmt keinerlei Haftung für Schäden infolge eines unsachgemäßen Gebrauchs des Produktes, der anders als im vorliegenden Handbuch vorgesehen ist.

Für eine Verbesserung der Produkte behält sich NICE S.p.A. das Recht vor, die technischen Daten jederzeit und ohne Vorankündigung zu ändern, wobei aber die vorgesehenen Funktionen und Einsätze beibehalten werden.

Achtung!
Die Batterie muss in den entsprechenden Behältnissen gemäß den geltenden Normen entsorgt werden. Bei Verschrottung des Geräts muss die Batterie zuvor entnommen und wie angegeben entsorgt werden.

EU-KONFORMITÄTserklärung
Hiermit erklärt, NICE S.p.A., dass der Funkanlagentyp - **Pro-View**

der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
<http://www.niceforyou.com/en/support>

Parametry odnoszące się do temperatury otoczenia wynoszącej 20°C (± 5°C).

Otwarcie urządzeń, z wyjątkiem pojemnika na baterie, powoduje natychmiastowe unieważnienie gwarancji przemysłowej.

Firma Nice S.p.A. nie odpowiada za szkody wynikające z niewłaściwego używania urządzenia, odmiennego od przewidzianego w niniejszej instrukcji.

W celu ulepszenia swoich produktów, Nice S.p.A. zastrzega sobie prawo wprowadzania zmian parametrów technicznych w którejkolwiek chwili i bez uprzedzenia, ale gwarantując funkcjonalność i przewidziane zastosowania urządzenia.

Uwaga!
Należy usuwać baterię litową do odpowiednich pojemników, zgodnie z obowiązującymi przepisami, również w przypadku uszkodzenia urządzenia, z którego należy ją uprzednio wyciągnąć.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
NICE S.p.A. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego - **Pro-View**

jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
<http://www.niceforyou.com/en/support>

Kenmerken gelden bij een omgevingstemperatuur van 20°C (± 5°C).

Het openen van de apparaten, met uitzondering van het batterijvak, zorgt ervoor dat de fabrieksgarantie onmiddellijk vervalt.

Nice S.p.A. is niet aansprakelijk voor schade die het gevolg is van een oneigenlijk gebruik van het product, anders dan in deze handleiding is beschreven.

Om onze producten verder te verbeteren behoudt Nice S.p.A. zich het recht voor op elk gewenst moment en zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan haar producten aan te brengen, waarbij functionaliteit en gebruiksbestemming echter gehandhaafd blijven.

Let op!
De batterij moet volgens de geldende normen in de daartoe bestemde verzamelpunten worden verwerkt, ook wanneer het apparaat wordt gesloopt. In dat geval moet de batterij eerst uit het apparaat worden verwijderd.

EU-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING
Hierbij verklaar ik, NICE S.p.A., dat het type radioapparatuur - **Pro-View**

conform is met Richtlijn 2014/53/EU.
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
<http://www.niceforyou.com/en/support>

Вышеуказанные характеристики относятся к температуре окружающей среды 20 °C (± 5 °C).

Открытие устройств, за исключением батарейного отсека, подразумевает немедленное аннулирование промышленной гарантии.

Nice S.p.A. снимает с себя всякую ответственность за ущерб, возникший в результате неправильного использования продукта, за исключением случаев, указанных в данном руководстве.

Чтобы улучшить свои продукты, Nice S.p.A. оставляет за собой право изменять свои технические характеристики в любое время без предварительного уведомления, без изменения их функций или предполагаемого использования.

Предупреждение!
Батарея должна быть утилизирована в соответствующих контейнерах в соответствии с действующими правилами; при утилизации устройства батарея должна быть предварительно удалена.

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС
Настоящим NICE S.p.A. заявляет, что тип радиооборудования - **Pro-View**

соответствует директиве 2014/53 / EU.
Полный текст декларации о соответствии ЕС доступен по следующему адресу:
<http://www.niceforyou.com/en/support>

Egenskaperna refererar till en omgivningstemperatur på 20 °C (± 5 °C).

Om anordningarna öppnas, med undantag av batteriutrymmets lock, bortfaller den industriella garantin omedelbart.

Nice S.p.A. avsäger sig allt ansvar för skador som orsakas av felaktig användning av produkten som avviker från det som anges i denna handbok.

För att förbättra sina produkter förbehåller sig Nice S.p.A. rätten att ändra de tekniska specifikationerna när som helst utan förvarning, med bibehållen funktionalitet och användningsområde.

Observera!
Batteriet ska bortscaffas i därtill avsedda behållare i enlighet med gällande standarder. I händelse av att apparaten ska skrotas, ska batteriet tas bort i förväg.

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
Tillverkaren, NICE S.p.A., försäkrar att typen av radioutrustning - **Pro-View**

översensstämmer med Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/53/EU.
Den kompletta texten för EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande Internet-adress:
<http://www.niceforyou.com/it/supporto>

